

Avarin

o

Historia de una Ida y una Vuelta (...a través de la historia externa)

¿Qué es el Avarin?

¡La lengua de los Avari!

Ejem... Sí, claro; pero... ¿qué son los Avari? Si retrocedemos en el tiempo y le preguntamos a Tolkien, habría que ver CUÁNTO tiempo retrocedemos para saber la respuesta. Si se nos pasa la mano y retrocedemos un buen trecho, Tolkien nos dirá:

[...] Orome llamó a los elfos *Eldar* [...] a todos aquellos que lo siguieron, tanto a los *Avari* (o "los que partieron"), que abandonaron la Tierra Media, como a aquellos que al final se quedaron atrás (Corrección de la segunda versión de la *Lhammas o Historia de las Lenguas*).

O sea: los Avari son los Elfos que llegaron a Valinor. ¿Tuvieron todos ellos una sola lengua? ¡Ni hablar! En Valinor, los Elfos hablaron VARIAS lenguas (dos de las cuales ya están siendo investigadas en la Comisión de Lenguas de la STP: el kwenya y el telerin). Ahora bien, si "volvemos al futuro" unos años, nos daremos con una sorpresa: ahora los Elfos que llegaron a Valinor son llamados Kalakwendi. ¿Y los Avari? Los Avari son ahora lo que antes eran los Lembi (en este punto de la historia externa, los Lembi ya no existen). ¿Y qué eran los Lembi? Volvemos a subirnos a la máquina del tiempo y regresamos aún más para conocer a los Lembi:

Cuando Orome guió a las huestes de los Elfos en la marcha hacia el oeste, algunos se quedaron atrás y no quisieron partir, o no escucharon el llamamiento a Valinor. Éstos son llamados los *Lembi*, o los que se quedaron. Pero los otros fueron llamados los *Eldar*, los que partieron. Así tuvo lugar la primera división de las lenguas, porque los Eldar y los Lembi no volvieron a encontrarse hasta al cabo de muchas edades. Con los Lembi se cuentan aquellos de los tres linajes de los Eldar que se desviaron del camino, o abandonaron la hueste, o se perdieron en la oscuridad del antiguo mundo, salvo sólo los miembros de los Teleri y el pueblo de Thingol que se quedaron en Beleriand (Primera versión de la *Lhammas o Historia de las Lenguas*).

O sea: los Avari (aquí Lembi) serían los que se quedaron más los que se fueron pero no llegaron a Beleriand. Evidentemente, tampoco tendrían la misma lengua. Pero avancemos un poquito al tiempo en que empezamos y veremos un par de cositas más:

Éstos son llamados los *Lembi*, los que no se fueron, y la mayoría eran de raza teleriana. [...] Porque además de los Lembi, que no llegaron al Oeste de las Tierras de Aquende hasta edades después, estaba la gente de los Teleri que se quedaron en Beleriand, tal como se cuenta más adelante, y la gente de los Noldor que se perdieron en la marcha, y también llegó más tarde al este de Beleriand. [...] Así tuvo lugar la primera división de las lenguas de los Elfos, en *Eldarin* y *Lemberin*; porque

los Eldar y los Lembi no volvieron a encontrarse hasta al cabo de muchas edades, cuando sus lenguas eran por completo distintas (Segunda versión de la *Lhammas* o *Historia de las Lenguas*).

O sea: los Avari (aquí Lembi) serían SÓLO los que se quedaron en el este. Ahora podemos tener la esperanza de tener una lengua Avarin. Sin embargo, ¿será recompensada nuestra esperanza? Veamos qué más nos dice Tolkien en este tiempo:

De las lenguas de los Lembi nada se sabe desde los primeros días, puesto que estos Elfos Oscuros no escribían, y conservaron pocas cosas; y ahora han declinado y disminuido. Y las lenguas de aquellos que siguen todavía en las Tierras de Aquende están ahora muy apartadas unas de otras, salvo en que todas difieren de las lenguas eldarin, sean de Valinor y Kôr o de la perdida Beleriand. Pero de las lenguas lembianas han derivado, en diversas formas, las múltiples lenguas de los Hombres, salvo sólo las de los primeros Hombres del Oeste (Segunda versión de la *Lhammas* o *Historia de las Lenguas*).

Vaya, vaya. Resulta, pues, que los Avari (aquí Lembi) tendrían VARIAS lenguas. De hecho, en la tabla del *Lammaseten* (tercera versión de la *Historia de las Lenguas*), aparece la lengua "Lemberin" entre las "Oromianas" (de Orome), dando lugar a las "Lembianas (muchos dialectos dispersos)". Regresemos, pues, al presente, para presentar el resumen y las conclusiones.

RESUMEN:

En el tiempo en que se escribió la *Historia de las Lenguas*, los Avari eran los Elfos que llegaron a Valinor y hablaban varias lenguas. Mucho después, éstos serían llamados Kalakwendi y los Avari serían los Lembi de la *Historia de las Lenguas*, que eran los que se quedaron más los que se fueron pero no llegaron a Beleriand (primera versión), lo que evita que tengan una sola lengua, o sólo los que se quedaron en el este (segunda versión), que desarrollaron varias lenguas "muy apartadas unas de otras", como lo confirma el *Lammaseten* (tercera versión) con la frase "muchos dialectos dispersos".

CONCLUSIÓN:

NO EXISTE EL AVARIN. Si consideramos literalmente la *Historia de las Lenguas*, deberíamos hablar de las lenguas de los Avari. Si consideramos a los Lembi de la *Historia de las Lenguas* como nuestros Avari, deberíamos hablar de las lenguas de los Avari (primera versión), las lenguas Avarin (segunda versión) o los dialectos Avarin (tercera versión).

Por: Francisco García "Panchobio"